

Referat fra 9. møde i Etnisk Biblioteksudvalg på Statsbiblioteket den 30. september kl. 11-15

Deltagere: Hella Hostrup (HH), Niels Dejgaard (ND), Dorrit Munk Jørgensen (DM), Flemming Munch (FM), Eva Fahnøe Buch (EFB), Nicola Ravden (NR) og Vibeke Nielsen (VIN)

Afbud: Karin Elkjær (KE), Ann Poulsen (AP) og Lone Hedelund (LH)

Dagsorden til møde i Etnisk biblioteksudvalg

1. Gennemgang af dagsorden v/FM
2. Generel status for SBCI v/ FM
3. Indkøbs- og udlånsstrategi, herunder sprogvvalg 2009 v/EFB
4. FINFO v/NR
5. SBCI netværk v/VIN
6. Kommende events v/VIN
7. Konference 2009 v/VIN
8. Status for katalogprojekt v/NR
9. Studietur 2009 v/VIN
10. IFLA aktiviteter v/FM
11. Næste møde
12. Evt.

Ad 1. Gennemgang af dagsorden v/FM

FM gennemgik dagsordenen

Ad 2. Generel status for SBCI v/ FM

Efterspørgslen kan efterkommes og budgettet overholdes også med det ambitiøse indkøb i 2008. Der er i alt ca. 115.000 stk. materialer til rådighed. Ca. 13.000 helt nye materialer cirkulerer i Lyndepoter, medens ca. 30.000 materialer bruges til mixdepoter. De sidste ca. 60.000 eksemplarer er til rådighed for Specialdepoter og enkeltudlån.

Det overvejes at åbne op for at slutbrugerne kan tilmelde sig en webservice, så de får direkte besked, når der er nye materialer på vej til bibliotekerne.

Der arbejdes på at skaffe etnisk musik i Netmusikken med det formål at give hurtigere adgang til den nyeste musik. Der er allerede en del tyrkisk musik i Netmusikken.

Konklusion: Det går godt.

Ad 3. Indkøbs- og udlånsstrategi, herunder sprogvvalg 2009 v/EFB

Indkøbs- og udlånsstrategien er blevet sammenskrevet. Der er ikke justeret voldsomt i strategien. Der arbejdes med 15 sprog i strategien for 2009. Der er lavet en tilføjelse på musikområdet vedr. etnisk musik i Netmusik. Lyndepoterne for 2009 udbydes med deadline 1. november, men det er kun aktuelt for eksisterende kunder, der vil ændre i den nuværende bestilling eller nye kunder. Der udsendes en opdateret version af strategien med referatet.

FM: Konceptet med depoter i abonnement er nu 2 år gammelt. På næste møde vil der komme en evaluering af tælletræerne for 2008 i forhold til det forventede og det reelle indkøb. Der bruges pt. gennemsnitligt ca. kr. 200.000 pr. niveau 1 sprog og ca. kr. 40.000,- pr. niveau 2 sprog. Der er muligt for udvalget at ændre på konceptet.

Det drøftes om, der skal laves en kulturvaneundersøgelse, der kan måske belyse etniske minoriteters brug af og forventninger til bibliotekerne. Der er tidligere lavet en undersøgelse i 2004.

ND: Det er godt med en samlet strategi, den er dog lidt svulstig formuleret. Albertslund Bibliotek er ikke tilfreds med sammensætningen af voksen- og børnematerieler i depoterne, eller er der ikke problemer med den nuværende ordning. Albertslund er ved at lave en brugerundersøgelse. Jeg kan medtage den på næste møde, hvis den er relevant.

DM: Der er ikke problemer med den nuværende ordning.

HH: Det er en flot strategi indholdsmæssigt. Abonnementsordningen var en stor ændring, så det skal have tid til at bundfælde sig, så der bør ikke ændres i den nuværende ordning. De fleste biblioteker kan godt lave en undersøgelse af udlånet i depoterne, så I kan bare bede om det.

Konklusion: Indkøbs- og udlånsstrategien blev vedtaget. Der udsendes en opdateret version med referatet, der også bliver tilgængelig på hjemmesiden. Evaluering af trælletræerne for 2008 og tælletræerne for 2009 medtages på næste møde.

Ad 5. FINFO v/NR

Der har været en stor tilstrømning til FINFO-kurserne. Der er lancering for slutbrugerne den 1. oktober. Lidt over 50 kommuner er tilmeldt med en kommuneside på FINFO, dog er det kun ca. 25 %, der er respektable sider mht. værdiskabende indhold for slutbrugerne efter de første 5 måneder. Adspurgte svare de fleste kommuner, at der mangler tid til opgaven. Helpdesk er klar til at hjælpe med opgaven. Der arbejdes med partnerskaber med bl.a. Copenhagen Post, brevkasse med Landsforeningen mod spiseforstyrrelser og selvskade, brevkasse (1. november) med Dansk Flygtningehjælp og sexbrevkasse med Kvinfo, samt samarbejdsaftaler med eksterne indholdsleverandører. 10-15 % af budgettet bruges på FINFO. Det unikke ved FINFO i forhold til andre webportaler er sprogene. Det vil blive vurderet hvor meget de enkelte sprog bruges, da det er meget dyrt at få teksterne oversat, så i fremtiden kan antallet af sprog blive reduceret.

FM: Der er pt. ca. 10 - 20.000 hits på FINFO pr. måned, det har tidligere været helt oppe på 100.000 hits. Der skal ske en fremgang i antallet af hits for, at vi fortsat kan bruge den nødvendige budgetandel på FINFO.

ND: Det virker som en informationstung og ambitiøs portal, men meget brugbar.

HH: Det er vigtigt at melde ud, at det ikke kun er bibliotekerne men også kommunerne, der skal lægge indhold på FINFO.

Konklusion: Det er vigtigt, at kommunerne inddrages i at lægge indhold på FINFO. Udvikling følges løbende i udvalget.

Ad 6. Kommende events v/VIN

Der er afholdt en FINFO-dag for kvinde/pige-netværket 22. september, hvor der blev givet en introduktion til FINFO og diskuteret samarbejde. Resultatet blev at flere af netværkets deltagere tilkendegav, at de gerne vil svare på brevkassespørgsmål.

Studieturen til London blev afholdt i uge 37, og tilbagemeldinger fra deltagerne har været meget positive.

Der afholdes en temadag den 27. oktober, hvor temaet er Interkulturel kommunikation og dialog. På næste møde i udvalg vil programmet for foråret 2009 blive præsenteret.

Konklusion: Programmet for foråret 2009 medtages på næste møde.

Ad 7. Konference 2009 /VIN

Konferencen i 2009 bliver afholdt 22. januar i Eigtveds Pakhus. Den internationale konference er pga. tidspres og andre konferencer i 2009 udskudt til 2010.

Konklusion: Etnisk Biblioteksudvalg informeres på næste møde om programmet.

Ad 8. Status for katalogprojekt v/NR

SBCI stoppede produktionen af kataloger i 2003, men ideen bliver nu genoptaget via en ny teknologisk tilgang, da det er meget svært at søge specifikke titler frem i bibliotekssystemerne. Katalogerne bliver lavet som et pilotprojekt for alle niveau 1 sprogene, der bliver tilgængelige i januar 2009. Der er lavet et testprojekt med arabiske kataloger, som der er kommet en meget positiv feedback på. Katalogerne er lavet, så det er muligt at bestille de enkelte titler med direkte link til bibliotek.dk. I FINFO vil titlerne fra katalogerne vises under de relevante emner. Katalogerne forventes at stimulere enkeltudlån.

Evaluering på et senere møde

Ad 9. Studietur 2009 v/VIN

Der var planlagt en studietur til Kairo i januar 2009, men grundet Udenrigsministeriets advarsel om ”Risikoen for terror er fortsat meget aktuel”, så gennemføres studieturen ikke. Der vil blive udbudt en studietur med et andet rejsemål i 2009.

Udvalgets diskussion af destinationer medførte forslag om Paris og Queens.

Konklusion: Der vil på næste møde blive præsenteret et nyt oplæg til en studietur.

Ad 10. IFLA aktiviteter v/FM

Sektionen for multikulturelle biblioteker er en dynamisk og europæiske orienteret sektion. Der er lavet et manifest, der er blevet godkendt af IFLA, og nu skal det sendes til UNESCO. Danmark er foran de fleste lande, og der er ikke noget i manifestet, som vi ikke allerede gør. Det tager 2 år at få manifestet stemplet i UNESCO. Bibliotekscenter for Integration har tilbudt at afholde et IFLA arrangement for sektionen, men planer for mødet på Sicilien 2009 var allerede så fremskredne, at det ikke kunne lade sig gøre. Næste gang IFLA afholder konference i Europa er om ca. 4 år.

Ad 11. Næste møde

Næste møde bliver i slutningen af året.

Ad 13. Evt.

FM: SBCI's brochure bliver opdateret og vil dække 2009 og 2010. Overcentralområdet udgiver endvidere i november 08 en brochure, hvor man kan læse mere om alle de nationale services til bibliotekerne. Statsbiblioteket laver en brugerundersøgelse blandt bibliotekerne inden årets udgang.

13.10.08

Vibeke Nielsen